



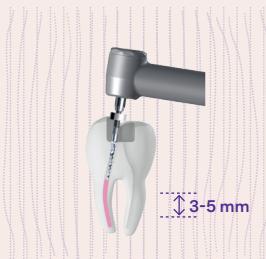
D-Race 1  
30/10

C 800-1000 RPM – 1.5 Ncm



XP-endo® Rise Shaper  
30/04

C 1000-2500 RPM – 1 Ncm

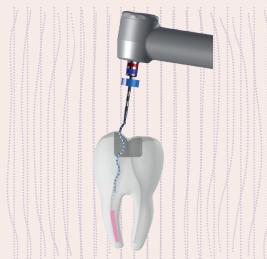


**EN**

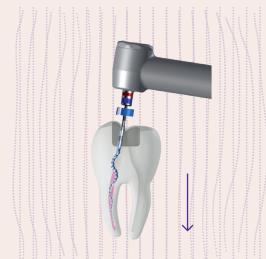
- Create a start in the coronal portion of the gutta percha (3-5mm) using D-Race 1.



- Place one drop of solvent in the coronal space created and wait for at least 1 minute.



- Place the tip of XP-endo Rise Shaper into the prepared space in the gutta percha, disengage slightly and start the motor at 1000-2500 rpm.



- Use pecking motion until the XP-endo Rise Shaper's tip engages the gutta-percha. Then use light pressure to help advance the XP-endo Rise Shaper down the canal until working length (WL).

**FR**

- Désobturer le tiers coronaire sur 3 à 5 mm à l'aide d'un D-Race 1.

- Mettre une goutte de solvant dans l'espace ainsi créé et attendre au moins 1 minute.

- Insérer le XP-endo Rise Shaper dans le canal jusqu'à être en contact avec la gutta-percha, désengager légèrement la pointe et démarrer le moteur à 1000-2500 tr/min.

- Effectuer des mouvements de picotage jusqu'à ce que la pointe engage la gutta-percha. Appliquer alors une légère pression pour faire avancer le XP-endo Rise Shaper dans le canal jusqu'à la longueur de travail (LT).

**DE**

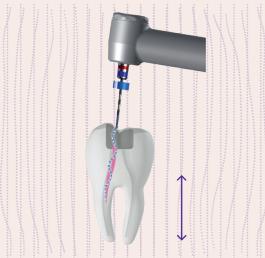
- Mithilfe einer D-Race 1 das koronale Drittel auf 3 bis 5 mm freilegen.

- Geben Sie einen Tropfen Lösungsmittel in den entstandenen koronalen Raum und warten Sie mindestens 1 Minute.

- Setzen Sie die Spitze des XP-endo Rise Shaper an die vorbereitete Stelle in der Guttapercha, heben Sie sie leicht an und starten Sie den Motor mit 1000-2500 U/min.

- Führen Sie pickende Bewegungen aus, bis die Spitze des XP-endo Rise Shaper in der Guttapercha greift. Bewegen Sie dann den XP-endo Rise Shaper unter leichtem Druck bis auf Arbeitslänge (AL) in den Kanal.



**EN**

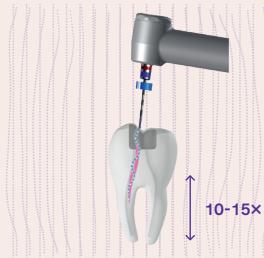
- Allow the XP-endo Rise Shaper to gently corkscrew around the gutta percha and tease out large strands of gutta percha using long gentle strokes.

**FR**

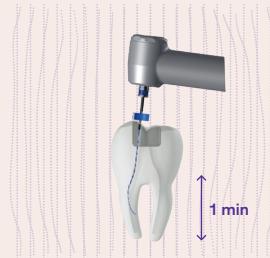
- Laisser XP-endo Rise Shaper s'enrouler autour de la gutta-percha et délicatement en extraire de longs morceaux par de lents mouvements verticaux.

**DE**

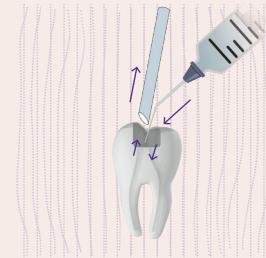
- Lassen Sie den XP-endo Rise Shaper sich sanft um die Guttapercha wickeln und ziehen Sie die Guttapercha mit langen, sanften Auswärtsbewegungen in großen Strängen heraus.



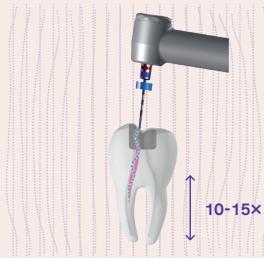
- After the removal of the gutta percha, measure the WL, irrigate and fill the pulp chamber and canals with NaOCl. Use the XP-endo Rise Shaper for 10-15 additional long gentle strokes to WL. Recommended speed: 1000 rpm



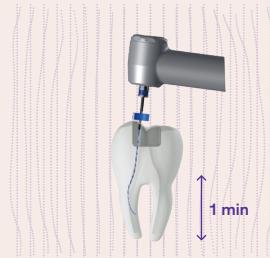
- Use the Finisher R for at least 1 minute (longer, if debris is still coming out of the canal), using slow and gentle longitudinal movements to contact the full length of the canal.



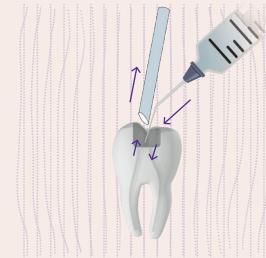
- Use copious NaOCl irrigation and suction to remove the gutta percha and sealer tags prior to complete the treatment.



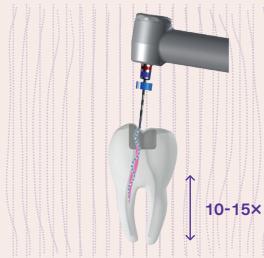
- Après enlèvement de la gutta-percha, mesurer la LT, irriguer et remplir la chambre pulaire et le canal avec du NaOCl. Effectuer avec le XP-endo Rise Shaper 10-15 longs et légers mouvements de va-et-vient supplémentaires jusqu'à la LT. Vitesse recommandée : 1000 tr/min



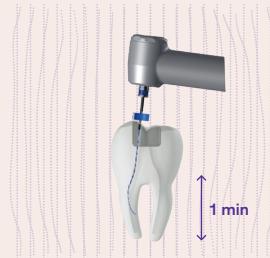
- Utiliser le Finisher R pendant au moins 1 minute (plus longtemps, si des débris ressortent encore du canal), en effectuant de lents et doux mouvements longitudinaux, de manière à ce que l'instrument entre en contact avec la canal sur toute sa longueur.



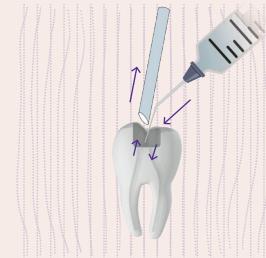
- Irriguer abondamment avec du NaOCl et aspirer tous les débris du canal avant de poursuivre le traitement.



- Messen Sie nach dem Entfernen der Guttapercha die AL, spülen Sie und füllen Sie Pulpakammer und Kanäle mit NaOCl. Führen Sie 10-15 weitere lange, sanfte Ein-und Auswärtsbewegungen mit dem XP-endo Rise Shaper auf AL aus. Empfohlene Drehzahl: 800 U/min



- Verwenden Sie den Finisher R mindestens 1 Minute (länger, wenn noch Debris aus dem Kanal kommt), berühren Sie dabei mit langsamen und sanften Längsbewegungen die gesamte Länge des Kanals.



- Spülen Sie reichlich mit NaOCl und saugen Sie gründlich ab, um Guttapercha und Sealer vollständig zu entfernen, bevor Sie die Behandlung abschließen.

